

“జగన్నాటకం”

శ్రీమతి ‘హృదయిని’

ఆ రాత్రి మాయింటికి దగ్గరే ఉన్న గరల్లు హైస్కూలులో కొత్తగా వచ్చిన నాటక కంపెనీ వారు ఒక నాటకం ప్రదర్శిస్తారని తెలిసింది. మాలతి యింటికి వెళ్ళాను. మాలతిలో మాచేమీలేదు. ఆమె పలుచని పెదవులమీది ఆ విషాద శబలతా మిశ్రితహాసం ఆమెను వదలిపోలేదు.

‘మాలతీ! ఈ రాత్రి మాయింటి దగ్గర ఒక నాటకం ఆడతారట. నీవు తప్పకుండా నాతో పాటు రావాలి ఆ నాటకానికి.’

‘అనూ! నేనెందుకు? నీవే వెళ్ళుగా!’

‘అలాకాదు మాలతీ! నీవిలా చెబుతావని నాకు తెలుసు. మాడు-ఇద్దరంకలిసి పూర్వం సినిమాలకు, డ్రామాలకు వెళ్ళివచ్చేవాళ్ళం. నీవాపాడు ఆశ్రమం నుంచి వచ్చినప్పటినుంచి వెనకటి మా మాలతినికావు. ఒక సినిమాలేదు! ఒక డ్రామాలేదు!’

ఆమె ఒక చిర్మగవు నవ్వింది! ‘అనూ! ఈ సినిమాలూ - డ్రామాలూ నన్ను వెనకటి మాలతిని చేస్తవి అంటావా!’

‘ఎందుకు చేయవు! నీవీ విధంగా ఉదాసీనంగా ఎంతకాలమని గడుపుతావు?’

‘ఉదాసీనత! నేనిప్పుడేం ఉదాసీనంగా ఉన్నాను!’

‘అయితే నీవీరాత్రి నాతో పాటు నాటకానికి వస్తావుగదా!’

‘వస్తాతే అనూ! మా నాన్ననుగూడ పిలువు.’

ఆమెలో హృదయపూర్వకమైన ఉత్సాహం లేదని నాకు తెలుసు. కాని ఆమె యిట్లాయినా మెల్లగా వెనకటి చిర్మగవులు చిందుతుండే మాలతి

అవుతానికి నాంది అగుతుందని మనసులో అనుకొన్నా.

మాలతినాన్న సత్యనారాయణబాబుకూడా నాటకానికి రావడానికి సమ్మతించారు. మాలతి నాటకానికి రావడానికి ఒప్పుకొన్నదని నేచెప్పినప్పుడు ఆతని కళ్ళలో ఆనంద సూచనా కేళులు చలించినవి. ఆశ్రమంనుంచి మాలతిని తీసుకొచ్చి ఆరు నెలలయింది. కాని ఆమెను ఆవరించిన హృద్రోగం - విషాదం ఏమీతగ్గలేదు. ఆమె బయటికే రావటంలేదు. పలకరించితే ఏవో నిరాశామయ మందహాసంతో సమాధానమిస్తుంది. ఆమెకూడ నాటకానికి వస్తానన్నదని చెప్పటంతో ఆ వృద్ధునికెంతో ఆనందం కలిగింది.

మాయింటి ప్రక్కని గరల్లు స్కూలు ఆవరణలోనే స్టేజీ అంతా సిద్ధం చేసిఉంది. రాత్రి 8¹/₂ గంట అయింది. అప్పటికే జనం చాలామంది స్టేజీముందు కూర్చుని ఉన్నారు. ప్రేక్షకులు కూర్చునే చోటును రెండు భాగాలుచేసి ఒకవైపు పురుషులకు రెండవ వైపు స్త్రీలకు నిర్దేశంపబడింది. మధ్యభాగం చిన్న త్రోవగా స్టేజీదగ్గరకు పోవటానికి వీలుగా విడచి ఉంది.

స్టేజీకి దగ్గరగా, మాలతీ, నేనూ స్త్రీల మూడవ వరుసలో కూర్చున్నాం. మాలతీనాన్న తన స్నేహితుల దగ్గర కూర్చున్నాడు. పురుష ప్రేక్షకులలో కొందరు ధూమావృత మేఘాలను సృష్టిస్తున్నారు. కొందరు ఏవో ముచ్చట్లు చెప్పుకుంటున్నారు. మరి కొందరు నాటకం ఎప్పుడు ఆరంభిస్తారా అని ఉత్కంఠతో వేగన్నలతో ఎదురు మాస్తూన్నారు. స్టేజీపైన కట్టిఉన్న రౌడీ స్పీకర్లనుంచి ఏవో సినిమా పాటలు పాడుతున్నవి. ఇంకా తెర దించేఉంది.

పాట లాగిపోయినయి. 'మహాజనులారా! నను స్కారం. కొద్ది క్షణాల్లో మా సరిక్రోత్త నాటకం - 'జగన్నాటకం' క్రొత్త నట నటి వర్గంతో తయారు చేసింది ప్రదర్శించబోతున్నాం. మీ రంతా నిశ్చయంగా - శ్రద్ధగా నాటకాన్ని చూస్తారని మా ప్రార్థన!

వీణ, ఫిడెలు, హార్మోనియంల స్వరసమ్మేళనంతో సంధ్యాసమయాన్ని నూచించే రాగం ఆరంభమయింది. ప్రేక్షకులంతా శ్రద్ధతో నాటకరంగం ముందున్న తెర ఎప్పుడు పైకి లేస్తుందా అని ఉత్సాహంతో నిరీక్షిస్తున్నారు. మాటికి కోమల హస్తాన్ని నా చేతిలో ఉంచుకొని నాటకాన్ని చూడమన్నట్లుగా ఆమెను ద్వేషించాను.

తెర లేచింది. అది ఒక పుష్పవాటిక. ప్రకాంఠ సంధ్యాసమయం. ఒక తిన్నెమీద ఒక యువపరి వ్రాజకుడు. ఆయన పాదాల చెంతనే ఒక అందమయిన పదారేఖుమ్మాయి. ఆ అమ్మాయి ఆ తరుణ సన్యాసి ముఖాన్ని ఆప్యాయంగా చూస్తూఉంది.

అతడు: 'లతా! నేను కనుపించకపోతే నీవెందుకీలా వెట్టిదానివిలా అయిపోతావు. ఆశ్రమానికి మోక్షసాధనానికై వచ్చి హృదయపూర్వకంగా తాపసవృత్తి స్వీకారంచేసిన మనలో ఈ నూతన పరిణామం ఎందుకు గలిగింది?'

ఆమె: 'బ్రహ్మచారి! నాకేమి తెలుసు ఆశ్రమం లోని వేదాంతోపన్యాసములు! గురుబోధలు వింటున్నంతేనేపు ఏదో లీలగా అర్థమవుతాయి. నా చెవులు మాత్రం స్వామిజీ బోధలు వింటుంటాయి. నా కన్నులు చాటుగా మిమ్మలను చూడడానికి పరుగులిడుతుంటాయి. మనసు మీ ధ్యానంతోనే నిండి ఉంటుంది.'

అతడు: 'నీవు పుట్టిండెక్కడో! నేను పుట్టిండెక్కడో! ఇద్దరం యీ ఆశ్రమంలో కలుసుకొన్నాము. ప్రార్థనామందిరంలో తీశ్రమవాను

లంతా చేరుతున్నప్పుడు ఆనాడు మిగతా భక్త మహిళలతో నీవు రావటం తలవని తలంపుగా చూచాను. ఆ ఘడియ ...'

ఆమె: 'ఆ మధుర ఘడియే! నా హృదయంలో స్నేహ సిపాసను పుట్టించింది. అప్పటికి పదిరోజులయింది, నేనాశ్రమంలో చేరి. మీ నిర్మలమైన మాపులు ఆ మధురమైన ఘడియనుంచే నన్ను ఇలా చేసినయి. పూర్వ జన్మలో మీతో ఏదో నాకు సాధ స్నేహం ఉన్నట్లు భావిస్తూ వచ్చాను.'

అతడు: 'లతా! నా హృదయంలోని స్థితి నీలాగే ... ప్రార్థనా మందిరంలో నీవు రావటం కొంచెం ఆలస్యమయితే, ఏదో పోగొట్టుకున్నట్లు నీకై ద్వారంవైపు నా కళ్లు దొంగతనంగా - పిచ్చిగా - పరుగులెత్తుతాయి. అప్పుడు లోపలి కెవరు ప్రవేశిస్తున్నా నీవేనని తోచేది. ఆనా అనుచితమైన పనికి నాలో నేను వితర్కించుకొనే వాడిని - లత లేకపోతే ఇంత అతృప్తి ఎందుకు నీకు?'

ఆమె: 'బ్రహ్మచారి! స్రతి సాయంత్రం మీరు వివేరానికై పావుకోళ్లు వేసికొని వెళుతుంటే, ఆ చప్పుడువిని మెల్లగా నా పాదాలు కదిలేవి. మీ అడుగుల్లో అడుగులేసికొని మిమ్మల్ని అనుసరించాలని బయలుదేరేదాన్ని. కాని ఆశ్రమ విధులు నన్ను కట్టివేశాయి.'

అతడు: 'లతా! ఇది ఒకరకమైన పిచ్చి!'

ఆమె: 'ఏమో బ్రహ్మచారి నాకేమీ తెలియదు. మీరు సంధ్యా సమయంగా ఈ తిన్నెమీద కూర్చున్నప్పుడు - సూర్య కిరణాలు మీ ముఖము, వక్షస్థలముమీద ప్రకాశిస్తున్నప్పుడు - చిరుగాలి మీ అలకలతో ఆటలాడుకొంటున్నప్పుడు ఈ విధంగా మీ చరణాలచెంతి కూర్చునాలని నా హృదయం ఎందుకో ఉవ్వీళ్లుారుతుంది.'

అతడు: 'లతా! నీ వికాల హృదయంలో ఈ అభాగ్య సన్యాసికింత చోటిచ్చావా! ... నా ధ్యానంలో నీకేమి ఒరుగుతుంది?'

ఆమె: 'ఏమో బ్రహ్మచారి! నాకేమీ తెలియదు.'

అతడు: 'అవును వేదాంత శర్వులను, యోగిష్టోకాలను విఫలంగా అర్థంచేసికొనే నేను నాలాగ వ్యాపించిన ఈ పరివర్తనాన్ని అర్థంచేసుకోలేక పోతున్నానుగదా!'

ఇంతలో ఒక పరివ్రాజకుడువస్తూ ఒక పూలచెట్టు వెనక నిలబడిపోయాడు. చెవులు నిక్కించి ఆ జంట మాటలను వినసాగాడు.

ఆమె: 'బ్రహ్మచారి! ఈ ప్రపంచంలో స్త్రీ పురుష భేదంతో సృష్టి ఎందుకు జరిగిందో నాకర్థం కావటంలేదు. వారిద్దరిమధ్య ఏదో అర్థంకాని ఒక బంధం న్యూపించి ఒకరికోసం వరొకరు తపించటం - ఇవి నా చిన్ని మనసు కగమ్యంగా ఉన్నాయి. ఇది సృష్టిలోని ఒక తప్పని సరియైన సహజస్థితి యేమోనని తోస్తుంది!'

అతడు: 'లతా, నా తలి దండ్రులు గతింపగా కల్లోలిత హృదయంతో ఈ యాశ్రమానికి వచ్చాను. దృఢమానసంతో సాధనచేస్తూవచ్చాను. ఇప్పుడది ప్రేమసాధనగా మారింది. నాలాగ పూర్వదృఢ మనశ్శక్తిలేదు. వేషమా సన్యాస స్వీకారాన్ని తెలుపుతుంది! హృదయమా నీ స్నేహానందంతో నిండిఉంది! 'లోకాన్ని పవిత్ర సన్యాసవేషంతో మోసగిస్తున్నావు మాధవా' అని నా మనసు తిరుగుబాటు చేస్తుంటుంది.'

ఆమె: 'నేనూ అప్పుడప్పుడిదే స్థితికి లోనవుతుంటాను బ్రహ్మచారి!'

అతడు: 'లతా! గురూజీకి మన స్థితిని నివేదిస్తామని అనుకుంటున్నాను. కాని ...'

ప్రక్క పూలచెట్టు కడులుతుంది. ఆక్కడ నిలబడిన పరివ్రాజకుడు వెనుదిరిగిపోయాడు.

ఆమె: 'కాని ... ఏమి ఆగారు?'

అతడు: 'ఏమీలేదు. మనమిద్దరం కలుసుకోటం, రోజు రోజుకు పెరుగుతున్న స్నేహాన్ని కనిపెట్టి మన సోదర శిష్యుడూ, సుబుద్ధి గురూజీకి నిశేదించాడు ఈ మధ్య. వెంటనే గురూజీ నన్ను పిలచారు - మాధవా! నా శిష్యుల్లో నిన్నెంతో ఉత్తమునిగా భావిస్తున్నాను. నా తర్వాత అశ్రమాధికారిని చేయాలనుకుంటున్నా. కాని, నీవు లతతో ఏకాంత సంభాషణ చేస్తున్నావట! - అని ప్రస్తావించారు. కాని ఆ సమయంలో గురూజీ ఆగ్రహాన్ని చూచి మనసులోని నిరంతర విప్లవాన్ని వివరంగా తెలిపి మన యిద్దరికీ గృహస్థాశ్రమం ప్రసాదించమని వేడుకోటానికి జంకాను. లతా! నీవీ దరిద్ర భిక్షువుని పెండ్లి చేసుకుంటావా?'

మా మా అతివైపు చూచాను నేను. ఆమె కనులందు అర్థంకాని అశ్రుబిందువులు ఆలైలు వెలుగులో చూచాను. ఆమెలో విస్మయాతిరేకము, హర్షాతిరేకము పెనవేసికొని ఉన్నాయి. ఇది ఒక్కక్షణంలోచూచి, వెంటనే నాటకంమీదకు నా దృష్టి మరల్చాను. ఆముగ్ధ సుందరి యిలా సమాధానమిచ్చింది—

'బ్రహ్మచారి! మీరు నా హృదయాన్ని అర్థం చేసుకోనికూడా యిలా ప్రశ్నిస్తారేమిటి? నన్ను మీకెప్పుడో అర్పణచేసుకొన్నాను, స్వచ్ఛమైన యీ సూర్య కిరణాల సాక్షిగా.'

'లతా! - అని అతడామె కోమలకరాన్ని తన చేతిలోనికి తీసుకొన్నాడు ప్రమాదంతో.'

'నాతో మొదట మీరు మాట్లాడకుండా ఉన్నప్పుడు నాకెంతో భయమేసింది. సముద్రంలోని తరంగాలవలె నా ప్రేమ నాలానే లీనం చేసుకోవాలని వస్తుండేమో అని!'

అప్పుడు వెనుక పూలమొక్క చాటున కొంచెము నేపు నిలబడి పోయిన సన్యాసి, జడధారి, జప

మాలాధారి అయిన యింకొక ప్రాధానస్వామి, గురూజీ లాగున్నాడు ఒక పూల పొదవెనుకకు వచ్చి నిలబడ్డారు.

అతడు: 'లతా! నాహృదయం, శరీరం - అంతా నీవే. పవిత్రమైన జగద్బాంధవుడి అరుణ కిరణాలు చూడు. ఆ పక్షిబృందాన్ని చూడు. తమ గూళ్ళు కాక బోలు ఎలా వెళుతున్నయ్యో! అటు చూడు! వాటిలో ఒక జంట - సతీపతులు కాబోలు ఉన్నట్లుగా, ఉల్లాసంగా గాలిలో తేలిపోతున్నాయి!

ఆమె ఆబ్రహ్మచారి చరణాలను స్పృశించుతూ, ఆయన కళ్ళ కేసి అలాగా తనివీదిర చూస్తూ ఉండి పోయింది!

అతడు: 'లతా,
ఆమె: 'ఆం!'

నేను వారిద్దరి నిర్మలశంకమైన ప్రేమచే సంచలిత మనస్వినయ్యాను. మాలతి స్థితి ఎలా ఉందా అని ఆమెవైపు చూచాను. ఆమె నయనాల వెంట ఆశ్రు బిందువులు రాలుతూ ఆమె నునుచెక్కులను ఆర్ద్రం చేసినయి. ఆమె అధరాలు కంపిస్తున్నాయి! నేను చూడటం చూచి, నాచేతులను తనచేతుల్లోకి తీసి కొని 'అనూ!' అని ఆత్రమగా పలకరించింది! ఏదో చెప్పబోయి అగిపోయింది! మరుక్షణమే యిద్దరమూ నాటకంవైపు ధ్యానం మరల్చాం. నేపథ్యంలో ఒక మగగొంతు, అడగొంతు కలిసి పాడుతున్న గాగం ఆరంభమైంది. ఆరాగానికి అనుసరణగా హోర్నో నియం, ఫిడేలు స్వరాలన్నీ పలుకుతున్నయి.

అతడు: 'లతా' ఆ పాటవిను! ఎవరో మనలాంటి ప్రేమికుల్లా ఉండి పాడుతున్నారు!
"రాణీ! ఓ ... రా ... ణీ ...!
రాజా! నా .. రా ... జా ...!
రాణీ
ఈ చిరుగాలిలో ఈ తెలిసోశలో,

ఈదుకుంటూ పోదామే!
ఈ చిన్ని పడవెందుకే ...!
వద్దునాసామీ! లోతైన వడిది!
ఈదలేక మునిగి పోతా మిద్దరమూ!
ఈ అలలపైనే తేలిపోయే
మనప్రేమ పడవుండగా ... రాజా!
రాణీ!!
రాజా!!"

అని ఆనేపథ్యగీతం శ్రావ్యంగా ఆరెండు గొంతుకలు పాడటం పూర్తయింది.

అతడు: 'లతా! నడుపు ఆశ్రమానికి. ప్రార్థనా సమయమయింది. సోదర శిష్యులు సిద్ధంగా ఉంటారు, మందిరంలో గురూజీ నాకోసం ఎదురు చూస్తూంటారు

పూలపొద చాటునుంచి ఆ ప్రాధానస్వామి ఒక్కసారిగా లతామాధవుల ముందుకు వచ్చి నిల బడ్డాడు. శిష్యుడుగూడా అతడి వెనుకనే వచ్చాడు.

ప్రాధానస్వామి: 'మాధవా! గురూజీ నీరాకృతై ఎదురు చూస్తుంటారా! నీ క్రృతిను పరివ్రాజక వేషం! నీ ఏకాంత ప్రేమాలాపనలు! నీ నిజ స్వరూపం నేటికి ప్రత్యక్షమయింది. లతతో మాట్లాడేది వేదాంత వర్షేయని చెప్పి, ఇదా నీవాడుతున్న నాటకం! కపటి!'

హఠాత్సంభూత సంఘటన కులికిపడి ఆ లతా మాధవులు లేచి నిలబడ్డారు.

మాధవుడు: 'స్వామీజీ! మీ...'

ప్రాధా: 'చాలు. స్వామీజీయట! ఎంతవాడివెలా మారిపోయావు! నీ మీద నాకున్న ఆశలన్ని భగ్గు మయిపోయినయి. ఆశ్రమానికి ఎంత ఆప్రతిష్ఠ తెస్తానికి సిద్ధమయ్యావు?'

మాధ:- లేదు. గురూజీ!

ప్రౌఢ:- మాధవ! చాలించు. ఇక నీమాటలు విన నవసరంలేదు. ఎంత దౌర్భాగ్యుడవయ్యావు! సంధ్యాసమయ విహారానికై బయలుదేరేది ప్రీయ సమాగమ ప్రాప్తికా! ఛీ...పతితుడా!

మాధ:- స్వామిజీ వినండి. మిరన్నట్లు ఈలతకు నాకు ప్రేమాను బంధం ఉన్నమాట నిజమే. మాయిద్దరిమనసుల్లో చెలరేగుతున్న నిరంతర విప్లవాన్ని మీకు నివేదించ.

ప్రౌఢ:- నివేదనా, నిర్వేదనా! నాపవిత్రాశ్రమానికి మాయని కళకం తేవటానికి సిద్ధమయిన నీవు నీ మాటలూ .

మాధ:- 'వినండి స్వామి. నేనూ లతమీదకి లిగిన ప్రేమను తలంచుకొని మనసులో చాలా ఖేదపడుతూ వచ్చాను. ఆశ్రమవాసం చేస్తూ సన్యాస స్వీకారం చేసి బ్రహ్మజ్ఞాన సాధన చేస్తూన్న నాకేది అర్హమైంది కాదని ... కాని నాయువహృదయంలో లతాస్నేహం ఆశాం

తిగా ఉండేది ఈ నిరంతర మానసిక కల్లోలాన్ని మీకు నివేదించి, మాయిద్దరికి గృహస్థాశ్రమంను ప్రసాదించి ఈ ఆశ్రమవనిలోనే ఒక చిన్న కుటీరంను అనుగ్రహించి ప్రార్థించదలచాను. సమయం లభించక మీకు తెలుపలేక పోయా నీవిషయం-అదే నా దోషం'

ప్రౌఢ:- మాధవా! ఏమిటి నీవు చెప్పేది! గృహస్థులకా ఈ ఆశ్రమంలో స్థానం! చాలించు నీ ప్రలాపం

మాధ:- స్వామిజీ!

ప్రౌఢ:- 'మాధవా! ఈ ఆశ్రమం యోగసాధనా వైరాగ్య నిష్ఠాపరులకేగాని మందభాగ్యులయిన గృహస్థులకు స్థానం కాదు. ప్రథమదోషంగా భావించి మన్నిస్తున్నా. ఇక నీవు లతతో సంభాషించకూడదు. కలుసుకొనకూడదు. తెలిసిందా! చేసిన దోషానికి శిక్షగా ఈవారం దినాలు ఇద్దరికి ఉపవాసదీక్ష విధిస్తున్నాను. నడు ఆశ్రమానికి (వెంటనున్న శిష్యునిమాచి) సుబుద్ధీ! లతను ఆశ్రమానికి తీసుకురా.'

(సశేషము)

విజంతుకావాలి!

రాజమహేంద్రవరం, హైదరాబాద్, సికిందరాబాద్, బంగోలు, కడప, తిరుపతి — యింకా యితర ప్రదేశాలలో మాపత్రికలు అమ్ముబడని చోట్లలో తమ స్వంత బాధ్యతవై అమ్ముటకు - ఏజంట్లుగా నున్నవారికి రూ. 100/-కు రూ. 20/-లు. కమిషను, ఒక ఫ్రీకాపీ యివ్వబడును. అడ్వర్టైజుమెంటులను కాన్వాస్ చేయువారికి మంచి కమిషను సదుపాయముల నివ్వగలము.

వివరములకు:

గృహలక్ష్మీకార్యాలయం
 రాయపేట, మద్రాసు-14